



Nürnberg, Germany 18.–21.3.2020

**HOLZ-HANDWERK 2020**

ENTDECKEN. ERLEBEN. MACHEN.

Europäische Fachmesse für Maschinenteknologie und Fertigungsbedarf  
European Trade Fair for Machine Technology, Equipment and Supplies for the Wood Crafts



**20<sup>th</sup>**  
ANNIVERSARY

COMUNICATO STAMPA

Dicembre 2019

## L'artigianato incontra la tecnologia: uno sguardo in anteprima sui saloni FENSTERBAU FRONTALE e HOLZ-HANDWERK 2020

- I due saloni che si svolgeranno in contemporanea si preparano a ricevere 111.000 visitatori del settore
- Attesi 1.300 espositori da oltre 40 paesi
- Programma di eventi del settore arricchito con nuove mostre

Dal 18 al 21 Marzo 2020, Norimberga ospiterà la nuova edizione dell'evento fieristico combinato FENSTERBAU FRONTALE e HOLZ-HANDWERK. Nei 17 padiglioni del polo fieristico che ha registrato il tutto esaurito verranno presentate le ultimissime tendenze nel settore della lavorazione artigianale del legno e nel comparto finestre, porte e facciate. Le stime parlano di oltre 1.300 espositori provenienti da più di 40 paesi: un forum unico nel suo genere per la diffusione delle informazioni sui comparti coinvolti, in grado di attirare oltre 111.000 visitatori da tutto il mondo.

Il tema centrale dell'edizione 2020 di entrambe i saloni sarà la digitalizzazione. Il successo di qualsiasi impresa artigiana dipende da numerosi fattori, primo fra tutti la soddisfazione dei suoi clienti. A questo si aggiungono poi la competenza dei dipendenti, l'efficienza dei processi di lavoro, modelli di business orientati al profitto, prodotti e servizi innovativi. La digitalizzazione permette di raggiungere un livello di interazione fra queste componenti finora inarrivabile, a vantaggio della pianificazione, del controllo e della trasparenza. Ma come si attua il processo di digitalizzazione di un'impresa artigiana? Per rispondere a questa domanda, la società G+F Verlags- und Beratungs-GmbH, in collaborazione con l'Ente Fiera di Norimberga, ha organizzato un forum ad hoc, dal titolo: "Soluzioni pratiche

#### Veranstalter Organizers

VDMA Holzbearbeitungsmaschinen  
Lyoner Straße 18  
60528 Frankfurt  
Germany  
T +49 69 66 03-13 40  
F +49 69 66 03-16 21  
infoholz@vdma.org  
www.vdma.org/holz

NürnbergMesse GmbH  
Messezentrum  
90471 Nürnberg  
Germany  
T +49 9 11 86 06-0  
F +49 9 11 86 06-82 28  
holzhandwerk@nuernbergmesse.de  
www.holz-handwerk.de

#### Vorsitzender des Aufsichtsrates Chairman of the Supervisory Board

Albert Füracker, MdL  
Bayerischer Staatsminister der  
Finanzen und für Heimat  
Bavarian State Minister of Finance  
and Regional Identity

#### Geschäftsführer CEOs

Dr. Roland Fleck, Peter Ottmann

#### Registergericht Registration Number

HRB 761 Nürnberg





Nürnberg, Germany 18.–21.3.2020

**HOLZ-HANDWERK 2020**

ENTDECKEN. ERLEBEN. MACHEN.

Europäische Fachmesse für Maschinenteknologie und Fertigungsbedarf  
European Trade Fair for Machine Technology, Equipment and Supplies for the Wood Crafts



20<sup>th</sup>  
ANNIVERSARY

per la digitalizzazione dell'impresa artigiana", il cui programma completo sarà consultabile da dicembre al sito [www.holz-handwerk.de/programme](http://www.holz-handwerk.de/programme)

### **HOLZ-HANDWERK festeggia la 20° edizione**

Da 20 edizioni, HOLZ-HANDWERK è il punto di incontro per i falegnami di tutta Europa e una tra le principali fiere per la tecnologia dei macchinari e le esigenze produttive delle aziende che operano nel settore della lavorazione del legno. Per il 2020 i padiglioni sono al completo ormai da molti mesi. Nell'anno dell'anniversario, la fiera ha ampliato la proposta di eventi collaterali in collaborazione con Ferdinand-Holzmann-Verlag introducendo workshop di mezza giornata su varie tematiche, tra cui: "La gestione aziendale", "Il falegname come imprenditore", "Investire, ma nel modo giusto" e "L'artigianato in un'epoca di carenza di addetti". La registrazione si potrà effettuare a partire da dicembre 2019 nel sito [www.holz-handwerk.de/programme](http://www.holz-handwerk.de/programme).

Da segnalare, la mostra speciale "DesignObjekt – ObjektDesign" organizzata dall'FSH Bayern (Associazione dei falegnami bavaresi) il cui slogan è "IL POTERE DELL'IDEA - CREA L'IDEA" che fornirà interessanti spunti per tradurre in pratica i desideri dei clienti. A questa si aggiunge la piattaforma HOLZ-HANDWERK CAMPUS sui temi della formazione e dell'aggiornamento, in cui confluirà l'offerta formativa di 17 scuole professionali, superiori e per maestri artigiani.

Nell'edizione 2018 di HOLZ-HANDWERK, i 515 espositori del comparto della lavorazione del legno provenienti da 19 paesi hanno presentato un'offerta completa di prodotti innovativi, introducendo gli ultimissimi sviluppi tecnologici. Nel questionario distribuito al termine della manifestazione, il 98% delle aziende ha dichiarato che la partecipazione alla fiera ha permesso di raggiungere i principali gruppi target. Il 94% ha instaurato nuovi rapporti commerciali e nel 95% dei casi era attesa un'evoluzione dopo la fiera. Gli elogi sono arrivati anche dai visitatori: il 97% ha infatti espresso una valutazione positiva sull'offerta, oltre che sulle possibilità informative e di contatto.

Visitando il sito [www.holz-handwerk.de/en/ausstellerprodukte](http://www.holz-handwerk.de/en/ausstellerprodukte) si potranno raccogliere informazioni sugli espositori e sui prodotti di interesse per ottimizzare la visita seguendo un itinerario personalizzato.



Nürnberg, Germany 18.–21.3.2020

**HOLZ-HANDWERK 2020**

ENTDECKEN. ERLEBEN. MACHEN.

Europäische Fachmesse für Maschinenteknologie und Fertigungsbedarf  
European Trade Fair for Machine Technology, Equipment and Supplies for the Wood Crafts



## **FENSTERBAU FRONTALE: la fiera più importante al mondo del comparto finestre, porte, facciate**

Anche nell'edizione 2020 FENSTERBAU FRONTALE si svilupperà su undici padiglioni e insieme a HOLZ-HANDWERK occuperà l'intero spazio espositivo della fiera di Norimberga. Smart Home, automazione, sicurezza, efficienza energetica e sostenibilità, comfort, ma anche design ed estetica saranno il filo conduttore degli stand e del programma di eventi collaterali. In particolare, nel FORUM FENSTERBAU FRONTALE verranno affrontate tematiche come la ventilazione, le abitazioni conformi alle esigenze degli anziani, lo sfruttamento della luce naturale e la formazione delle nuove leve nell'artigianato. Giunto alla sua 10° edizione, anche quest'anno il Forum Architettura-Finestre-Facciate, in programma giovedì 19 marzo 2020, si rivolgerà in particolare ad architetti e ingegneri. La mostra speciale "Fenestration Digital", organizzata in collaborazione tra ift Rosenheim e l'Ente Fiera di Norimberga nel padiglione 1, avrà come argomenti principali per il 2020 i processi digitali, i prodotti, i controlli e i servizi.

Con 813 espositori da 40 paesi nell'edizione 2018, FENSTERBAU FRONTALE si è riconfermato il salone leader a livello mondiale del comparto finestre, porte e facciate, delle relative tecnologie, dei componenti e degli elementi costruttivi, oltre che dei macchinari e del programma di servizi. Positivo il riscontro delle aziende partecipanti a FENSTERBAU FRONTALE 2018: il 96% degli espositori ha valutato buona la qualità degli incontri con gli addetti del settore, mentre il 94% si è detto soddisfatto dell'esito complessivo della partecipazione, giudicato buono anche dal 92% dei visitatori.

Il sito [www.frontale.de/en/ausstellerprodukte](http://www.frontale.de/en/ausstellerprodukte) riporta una panoramica globale di tutti gli espositori e dei nuovi prodotti che saranno in esposizione alla FENSTERBAU FRONTALE 2020.

### **L'offerta specializzata ...**

#### **... di FENSTERBAU FRONTALE 2020:**

- Sistemi di costruzione e profilati  
*per facciate, finestre/portefinestre, portoni, porte, verande*
- Semilavorati



Nürnberg, Germany 18.–21.3.2020

# HOLZ-HANDWERK 2020

ENTDECKEN. ERLEBEN. MACHEN.

Europäische Fachmesse für Maschinentechnologie und Fertigungsbedarf  
European Trade Fair for Machine Technology, Equipment and Supplies for the Wood Crafts



- Materiali e supporti di produzione  
*materiali di rivestimento, materiali isolanti, legno e materiali a base di legno, adesivi, prodotti per la pulizia, abrasivi, sistemi di spessoramento*
- Elementi costruttivi, elementi prefabbricati
- Sistemi di ombreggiamento e di ventilazione
- Vetro, prodotti in vetro
- Ferramenta, porte e sistemi di fissaggio
- Tecniche di sicurezza
- Tecniche di organizzazione
- Macchinari, impianti e utensili  
*per lavorazione del vetro, lavorazione del legno, lavorazione della plastica, lavorazione del metallo, ingegneria delle superfici e delle applicazioni, ingegneria ambientale*
- Sistemi e dotazioni aziendali
- Servizi, associazioni, ricerca e sviluppo

## ... di HOLZ-HANDWERK 2020:

- Macchine per la lavorazione del legno
- Utensili elettrici e pneumatici
- Utensileria varia, mezzi abrasivi e lucidanti
- Tecnica di trattamento delle superfici
- Software e tecniche di organizzazione
- Tecniche di smaltimento
- Tecniche di fissaggio e ferramenta
- Elementi costruttivi, semilavorati, componenti e sistemi di montaggio per falegnameria e ristrutturazione di interni
- Essenze, materiali a base di legno e non
- Tutela dell'ambiente e del lavoro
- Scuole specialistiche, associazioni, stampa specializzata

## FENSTERBAU FRONTALE e HOLZ-HANDWERK nei Social Media

Tutti gli aggiornamenti in tempo reale, prima, durante e dopo la fiera e i contatti dell'Ente Fiera di Norimberga sono riportati nei canali social dei due eventi:



Nürnberg, Germany 18.–21.3.2020

# HOLZ-HANDWERK 2020

ENTDECKEN. ERLEBEN. MACHEN.

Europäische Fachmesse für Maschinenteknologie und Fertigungsbedarf  
European Trade Fair for Machine Technology, Equipment and Supplies for the Wood Crafts

#fensterbaufrontale

facebook.com/fensterbaufrontale

twitter.com/fensterbau

instagram.com/fensterbaufrontale

linkedin.com/company/fensterbaufrontale

#HHW20

youtube.com/user/holzhandwerkTV

facebook.com/events/371412020189148

xing.com/events/holz-handwerk-2020-2117696

## Contatto per la stampa e i media

Stefanie Haug, Lena Vogl

T +49 9 11 86 06-83 23

F +49 9 11 86 06-12 83 23

lena.vogl@nuernbergmesse.de

Per i testi dei comunicati stampa, informazioni approfondite e fotografie, consultare i seguenti indirizzi: [www.frontale.de/en/news](http://www.frontale.de/en/news) e [www.holz-handwerk.de/en/news](http://www.holz-handwerk.de/en/news)

Ulteriori servizi per giornalisti e per i media sono consultabili ai seguenti indirizzi: [www.frontale.de/press](http://www.frontale.de/press) e [www.holz-handwerk.de/press](http://www.holz-handwerk.de/press)

